

설교

Sermon

**“평화의 하나님의
은혜가 있기를 빕니다”**

**(Grace of the God of Peace
be with You)**



비건(Vegan)-완전채식주의자



로바나
Rawvana

언약	- 16
피	- 20
죄	- 33
믿음	- 33
제사장	- 34
예수 그리스도	- 41

I. 선한 양심을 가지고 선한 일을 할 수 있는 은혜입니다.
(18-19, 23-24절)

(막 7:20-22, 새번역) 사람에게서 나오는 것, 그것이 사람을 더럽힌다. 나쁜 생각은 사람의 마음에서 나오는데, 곧 음행과 도둑질과 살인과 간음과 탐욕과 악의와 사기와 방탕과 악한 시선과 모독과 교만과 어리석음이다.

(Mk 7:20-22, ESV) And he said, "What comes out of a person is what defiles him. For from within, out of the heart of man, come evil thoughts, sexual immorality, theft, murder, adultery, coveting, wickedness, deceit, sensuality, envy, slander, pride, foolishness.

(히 9:14, 새번역) 하물며 영원한 성령을 힘
입어 자기 몸을 흠 없는 제물로 삼아 하나
님께 바치신 그리스도의 피야말로, 더욱더
우리들의 양심을 깨끗하게 해서, 우리로 하
여금 죽은 행실에서 떠나서 살아 계신 하나
님을 섬기게 하지 않겠습니까?

(Heb 9:14, ESV) how much more will the
blood of Christ, who through the eternal
Spirit offered himself without blemish to
God, purify our conscience from dead
works to serve the living God.

(히 13:18, 새번역) 우리를 위하여 기도해 주십시오. 우리는 양심에 거리끼는 것이 한 점도 없다고 확신합니다. 모든 일에 바르게 처신하려고 합니다.

(Heb 13:18, ESV) Pray for us, for we are sure that we have a clear conscience, desiring to act honorably in all things.

(막 10:18, 새번역) 하나님 한 분 밖에는 선한 분이 없다.

(Mk 10:18, ESV) No one is good except God alone.

(히 13:19, 새번역) 내가 여러분에게
좀더 속히 돌아가게 되도록 기도하여
주시기를 더욱 간곡히 부탁드립니다.

(Heb 13:19, ESV) I urge you the
more earnestly to do this in order
that I may be restored to you the
sooner.

(히 13:23, 새번역) 우리 형제 디모데가 풀려나온 것을 알려드립니다. 그가 속히 오면, 내가 그와 함께 여러분을 만나보게 될 것입니다.

(Heb 13:23, ESV) You should know that our brother Timothy has been released, with whom I shall see you if he comes soon.

(히 13:24, 새번역) 여러분의 모든 지도자와 성도에게 문안하여 주십시오. 이탈리아에서 온 사람들이 여러분에게 문안합니다.

(Heb 13:24, ESV) Greet all your leaders and all the saints. Those who come from Italy send you greetings.

II. 예수 그리스도 안에서 하나님
님의 뜻을 이루는 은혜입니다.
(20-21절)

(히 13:20, 새번역) 영원한 언약의 피를
흘려서 양들의 위대한 목자가 되신 우리
주 예수를 죽은 사람들 가운데서 이끌어
내신 평화의 하나님이

(Heb 13:20, ESV) Now may the God of
peace who brought again from the
dead our Lord Jesus, the great
shepherd of the sheep, by the blood of
the eternal covenant,

(히 13:21, 새번역) 여러분을 온갖 좋은 일에 어울리게 다듬질해 주셔서 자기의 뜻을 행하게 해 주시기를 빕니다. 또 하나님께서 예수 그리스도로 말미암아 우리 가운데 자기가 기뻐하시는 바를 이루시기를 빕니다. 예수 그리스도께 영광이 영원무궁히 있기를 빕니다. 아멘.

(Heb 13:21, ESV) equip you with everything good that you may do his will, working in us that which is pleasing in his sight, through Jesus Christ, to whom be glory forever and ever. Amen.

영원한 언약의 피를 흘려서

양들의 위대한 목자가 되신 우리 주 예수를
죽은 사람들 가운데서 이끌어내신 평화의 하나님
여러분을 온갖 좋은 일에 어울리게 다듬질해 주셔서
자기의 뜻을 행하게 해 주시기를 빕니다.

또 하나님께서 예수 그리스도로 말미암아
우리 가운데 자기가 기뻐하시는 바를 이루시기를 빕니다.
예수 그리스도께 영광이 영원무궁히 있기를 빕니다.

아멘.

(막 14:22, 새번역) 그들이 먹고 있을 때에, 예수께서 빵을 들어서 축복하신 다음에, 떼어서 그들에게 주시고 말씀하셨습니다. "받아라. 이것은 내 몸이다."

(Mk 14:22, ESV) And as they were eating, he took bread, and after blessing it broke it and gave it to them, and said, "Take; this is my body."

(막 14:23, 새번역) 또 잔을 들어서 감사사를 드리신 다음에, 그들에게 주시니, 그들은 모두 그 잔을 마셨다.

(Mk 14:23, ESV) And he took a cup, and when he had given thanks he gave it to them, and they all drank of it.

(막 14:24, 새번역) 그리고 예수께서 말씀하셨습니다. "이것은 많은 사람을 위하여 흘리는 나의 피, 곧 언약의 피다."

(Mk 14:24, ESV) And he said to them, "This is my blood of the covenant, which is poured out for many."

(사 53:6, 새번역) 우리는 모두 양처럼 길을 잃고, 각기 제 갈 길로 흩어졌으나, 주님께서서 우리 모두의 죄악을 그에게 지우셨다.

(Is 53:6, ESV) All we like sheep have gone astray; we have turned--every one--to his own way; and the LORD has laid on him the iniquity of us all.

Ⅲ. 평강의 하나님의 은혜가 있기를 더욱 더 사모합니다.

(20-21, 25절)

(히 13:25, 새번역) 여러분 모두에게
은혜가 있기를 빕니다.

(Heb 13:25, ESV) Grace be with all
of you.

(히 2:9, 새번역) 예수께서 다만 잠시 동안 천사들보다 낮아지셔서, 죽음의 고난을 당하심으로써, 영광과 존귀의 면류관을 받아쓰신 것을, 우리가 봅니다. 그는 **하나님의 은혜로** 모든 사람을 위하여 죽음을 맛보셔야 했습니다.

(Heb 2:9, ESV) But we see him who for a little while was made lower than the angels, namely Jesus, crowned with glory and honor because of the suffering of death, so that **by the grace of God** he might taste death for everyone.

(히 4:15, 새번역) 우리의 대제사장은 우리의 연약함을 동정하지 못하시는 분이 아닙니다. 그는 모든 점에서 우리와 마찬가지로 시험을 받으셨지만, 죄는 없으십니다.

(Heb 4:15, ESV) For we do not have a high priest who is unable to sympathize with our weaknesses, but one who in every respect has been tempted as we are, yet without sin.

(히 4:16, 새번역) 그러므로 우리는 담
대하게 은혜의 보좌로 나아갑시다. 그
리하여 우리가 자비를 받고 은혜를
입어서, 제때에 주시는 도움을 받도록
합시다.

(Heb 4:16, ESV) Let us then with
confidence draw near to **the throne
of grace**, that we may receive mercy
and find grace to help in time of
need.

(히 10:28-29, 새번역) 모세의 율법을 어긴 사람도 두 세 증인의 증언이 있으면 가차없이 사형을 받는데, 하나님의 아들을 짓밟고, 자기를 거룩하게 해 준 언약의 피를 대수롭지 않게 여기고, 은혜의 성령을 모욕한 사람은, 얼마나 더 무서운 벌을 받아야 하겠는가를 생각해 보십시오.

(Heb 10:28-29, ESV) Anyone who has set aside the law of Moses dies without mercy on the evidence of two or three witnesses. How much worse punishment, do you think, will be deserved by the one who has spurned the Son of God, and has profaned the blood of the covenant by which he was sanctified, and has outraged **the Spirit of grace?**

(히 12:15, 새번역) **하나님의 은혜에서** 떨어져 나가는 사람이 아무도 없도록 주의하십시오. 또 쓴 뿌리가 돋아나서 괴롭게 하고, 그것으로 많은 사람이 더러워지는 일이 없도록 주의하십시오.

(Heb 12:15, ESV) See to it that no one fails to obtain **the grace of God**; that no "root of bitterness" springs up and causes trouble, and by it many become defiled; his own way; and the LORD has laid on him the iniquity of us all.

(히 12:28, 개정) 그러므로 우리가 흔들리지 않는 나라를 받았은즉 은혜를 받자 이로 말미암아 경건함과 두려움으로 하나님을 기쁘시게 섬길지니

(Heb 12:28, ESV) Therefore **let us be grateful** for receiving a kingdom that cannot be shaken, and thus let us offer to God acceptable worship, with reverence and awe,

(히 13:9, 새번역) 여러 가지 이상한 교훈에 끌려 다니지 마십시오. 음식 규정을 지키는 것으로 마음이 튼튼해지는 것이 아니라, 은혜로 튼튼해지는 것이 좋습니다. 음식 규정에 매여서 사는 사람들은 유익을 얻지 못했습니다.

(Heb 13:9, ESV) Do not be led away by diverse and strange teachings, for it is good for the heart **to be strengthened by grace**, not by foods, which have not benefited those devoted to them.